



**JADRAN TVORNICA ČARAPA d.d. ZAGREB**

**GODIŠNJE IZVJEŠĆE ZA 2012. GODINU**

**Konsolidirano revidirano**

Zagreb, travanj 2013.

## **SADRŽAJ:**

SADRŽAJ: .....	1
1 IZVJEŠĆE UPRAVE O STANJU DRUŠTVA .....	2
UVOD.....	5
2 OSNOVNI PODACI O DRUŠTVU .....	5
2.1 OSNIVANJE I RAZVOJ .....	5
2.2 DJELATNOST DRUŠTVА .....	7
3 VLASNIČKI ODNOŠI.....	7
4 ORGANI DRUŠTVА .....	7
4.1 NADZORNİ ODBOR .....	7
4.2 UPRAVA .....	8
5 ZAPOSLENOST.....	8
6 GODIŠNJA FINANSIJSKA IZVJEŠĆА .....	9
7 BILJEŠKE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE .....	16

## 1 IZVJEŠĆE UPRAVE O STANJU DRUŠTVA

Poslovanje u 2012. godini odvijalo se u uvjetima recesije te pada potrošnje kako na domaćem, tako i na ino tržištima.

Dodatno opterećenje poslovanju bilo je i globalno povećanje cijena baznih sirovina za proizvodnju čarapa (pamuk 50%, poliamidi 11%, obamitana lycra oko 2%) u drugom dijelu 2010. godine što se uz konstantno povećanje cijena energenata značajno odrazilo na porast materijalnih troškova poslovanja u zadnje dvije poslovne godine.

Uz navedene poteškoće na tržištu na rezultate poslovanja značajno su utjecale i velike oscilacije kako u strukturi kupaca na svim tržištima, tako i u strukturi proizvodnog/prodajnog asortimana.

Unatrag par godina poslovanja prisutna je tendencija povećanja zastupljenosti generičkih proizvoda (robna marka kupca) u prodajnom asortimanu trgovackih kuća kako na domaćem tako i na ino tržištima, što značajno utječe na smanjenje prihoda od prodaje.

**Ukupni konsolidirani prihodi** u 2012. godini manji su za oko 6 mil. kuna odnosno 9% u odnosu na ostvarene u prethodnoj godini.

Na ovako značajno smanjenje prihoda od prodaje utjecao je pad prodaje u veleprodaji na domaćem tržištu za 14%, a prvenstveno kao rezultat smanjenja obujma prodaje kupcima Konzum, Mercator Hrvatska, Kerum, KTC Križevci te značajnim dijelom malim kupcima zbog zatvaranja obrta/firmi.

Povećanje prihoda veleprodaje u 2013.godini planira se ostvariti kroz vraćanje izgubljenog udjela prodaje odnosno proizvodnje robne marke pamučnog dječjeg programa za Konzum te sudjelovanjem na natječajima MUP i MORH kao i daljnje razvijanje u segmentu proizvodnje robnih marki za kupce Plodine, KOZMO, Getro i NTL grupaciju.

Prihodi od prodaje u maloprodaji na domaćem tržištu unatoč količinskom povećanju prodaje za 6%, bilježili su pad za 1% a kao posljedica velikih sniženja robe iz povrata u cilju smanjenja i optimizacije zaliha. Krajem 2012.godine zatvorili smo 5 prodavaonica u maloprodajnoj mreži koje nisu poslovali profitabilno te se

u 2013. godini planiraju otvoriti nova 4 objekta (Dubrovnik, Čakovec te u Splitu i Zadru).

Smanjenje prihoda od prodaje na ino tržištima (6% konsolidirano) rezultat je značajnog smanjenja prodaje proizvoda branda Jadran na svim tržištima regije (Slovenija, Bosna i Hercegovina, Makedonija, Kosovo), prvenstveno kao rezultat prestanka suradnje sa kupcem DM na tržištu Slovenije i dijelom Bosne i Hercegovine, a uslijed promjene poslovne politike kupca.

Ciljna tržišta za obradu u 2013. godini su Nordijske zemlje i Rusija. Početkom godine održan je sastanak s potencijalnim kupcem Dansk-supermarked.

U pregovorima smo s distributerima na ruskom, njemačkom i rumunjskom tržištu te u zemljama GCC-a što će nadamo se rezultirati povećanjem izvoznog potencijala. U tijeku su pregovori s veletrgovcem Reckitt Benckiser, Francuska (robna marka Scholl) za proizvodnju kompresivnih hulahop čarapa i veletrgovcem Oberndorfer Austrija za proizvodnju robne marke (ženske hulahop čarape).

**Ukupni konsolidirani rashodi** u 2012. godini veći su za oko 3 mil. kuna ili 4% u odnosu na ostvarene u prethodnoj godini. U rezultatima za 2012. godinu iskazan je trošak amortizacije po osnovi revalorizacije dugotrajne imovine provedene koncem 2011. godine. Porast troškova amortizacije s tog osnova iznosi 2,6 mil. kuna. Drugi značajan trošak u 2012. godini je trošak vrijednosnog usklađenja potraživanja od kupaca Biljemarkant (otvoren stečaj) u visini 521 tisuće kuna, te firme kćeri Jadran Novi Sad (neizvjesnost naplate) u visini 1,8 mil.kuna (isključeno iz konsolidacije).

Troškovi energije rasli su 9% a prvenstveno kao posljedica porasta cijena energenata (el.energija 4% i plin 6%).

Tijekom 2012. godine prodajne cijene nisu korigirane.

Poslovanje firme Jadran Novi Sad u proteklim godinama bilo je otežano jakom konkurencijom domaćih proizvođača te značajno izloženo valutnom riziku, što je rezultiralo konstantnim gubicima u poslovanju. Iz tog razloga Društvo se odlučilo daljnje poslovanje na tržištu Republike Srbije voditi putem posrednika.

Obje firme ostvarivale su gubitke u prethodnim godinama što se reflektiralo na povećanje obveza prema matici te stvaranju značajnog gubitka iznad visine kapitala.

Strateško opredjeljenje Jadran tvornice čarapa je kontinuirani rast prodaje proizvoda prvenstveno vlastitog branda kako na domaćem tržištu tako i na ino tržištima i u tom smjeru su u poslovnoj 2013. godini usmjerene prodajne aktivnosti. U cilju ostvarenja daljnog razvoja i uspješnog poslovanja ciljevi za 2013. godini usmjereni su na:

- Zatvaranje neprofitabilnih prodavaonica vlastite maloprodajne mreže te otvaranje novih
- povećanje udjela u prodaji na regionalnim tržištima
- konstantna prezentacija vlastitih proizvoda na zapadno evropskim tržištima
- ubrzanje obrtaja zaliha sirovina, nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda a u cilju održanje likvidnosti i stabilnosti poslovanja
- usavršavanje poslovnog informacijskog sustava praćenja proizvodnje i prodaje
- konstantno poboljšanje kontrole kvalitete proizvoda kroz sve faze proizvodnog ciklusa proizvoda
- usavršavanje organizacije poslovanja te veća kontrola troškova poslovanja
- održanje postojećeg broja zaposlenih

Direktor

Vinko Barišić, dipl.ing

  


JADRAN Tvornica čarapa d.d.  
V. Žganeca 2, Zagreb

## **UVOD**

Sukladno odredbama Zakona o trgovačkim društvima, Zakonu o računovodstvu, Zakonu o reviziji, Međunarodnim računovodstvenim standardima i Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja Uprava Društva podnosi Nadzornom odboru Godišnje konsolidirano izvješće za 2012.godinu i konsolidirane finansijske izvještaje za 2012.godinu.

## **2 OSNOVNI PODACI O DRUŠTVU**

### **2.1 OSNIVANJE I RAZVOJ**

Dioničko društvo JADRAN tvornica čarapa formirano je pretvorbom društvenog poduzeća sukladno rješenju Hrvatskog fonda za privatizaciju od 6. rujna 1993. godine. Ova promjena upisana je u sudski registar rješenjem Trgovačkog suda u Zagrebu od 26. svibnja 1994. godine.

Odlukom Skupštine dioničara od 15. srpnja 1995. godine izvršeno je usklađenje Statuta Društva sa Zakonom o trgovačkim društvima, a odlukom Skupštine dioničara od 27. studenog 1997. godine izvršena je izmjena Statuta i donesena odluka o smanjenju temeljnog kapitala te usklađenje nominalnog iznosa dionica sa Zakonom o trgovačkim društvima.

Tijekom 1998. i 1999. godine izvršeno je povećanje temeljnog kapitala privatnom emisijom dionica serije B (3.047 dionica) i serije C (2.846 dionica), o čemu je Trgovački sud u Zagrebu izdao Rješenja 10. ožujka 1999. godine i 23. prosinca 1999. godine.

Društvo je u 2001. godini kupilo tvrtku POSREDNIK d.d. (100%-tно vlasništvo) sa 19 zaposlenika, koja obavlja uslugu prodaje na malo tekstilnih proizvoda putem četiri prodavaonice.

Sredinom 2004. godine izvršeno je preseljenje tvornice na novu lokaciju – ulica Vinka Žganeca 2, a Društvo ostvaruje prodaju kroz veći broj vlastitih prodavaonica, te kroz prodavaonice u franšizi.

Tijekom 2004. godine, Društvo je osnovalo trgovačko društvo u Sarajevu (100%-tно vlasništvo) pod nazivom Tvornica čarapa Jadran d.o.o., za prodaju čarapa na tržištu Bosne i Hercegovine.

U 2005. godini sklopljen je Ugovor o kupnji 100%-tног udjela tvrtke JADRAN POSLOVNO SAVJETOVANJE d.o.o. koja je vlasnik poslovne zgrade u Zagrebu, Vinka Žganjeca 2, čija vrijednost je ujedno i temeljni kapital.

U 2006. godini osnovano je i društvo u Novom Sadu pod nazivom JADRAN ČARAPE d.o.o. za prodaju čarapa na tržištu Srbije, koje je bilo u 100%-tном vlasništvu Društva.

Ugovorom o pripajanju trgovačkih društava od 19. srpnja 2007. godine Društvu su pripojene tvrtke JADRAN - POSLOVNO SAVJETOVANJE d.o.o. i POSREDNIK d.d. Pripajanje se temeljilo na finansijskim izvještajima od 30. lipnja 2007. godine. Pripajanje obaju društava upisano je u sudski registar rješenjem Trgovačkog suda u Zagrebu dana 5. rujna 2007. godine.

U 2009. godini sa Unitas d.d. Zagreb i Galeb d.d. Omiš sklopljen je Društveni ugovor o osnivanju Društva Tekstilni doradni centar d.o.o. Duga Resa kojim je Jadran t.č. dd. postala 1/3 vlasnik.

U 2010. godini Jadran tvornica čarapa d.d. upisana je kao 15% -tni vlasnik učilišta Effectus.

Tijekom 2011. godine Društvo je preuzele 77,77% udjela u Društvu Tekstilni doradni centar, te time postao 100%-tni udjeličar u Tekstilno doradnom centru. Tijekom 2011. godine Društvo je prodalo poslovni udio u Učilištu Effectus u cijelosti.

## **2.2 DJELATNOST DRUŠTVA**

Osnovna djelatnost Jadran tvornica čarapa d.d. je proizvodnja pletenih i kukičastih čarapa i to ženskih hulahop čarapa, dokoljenica i sokni (90% proizvodnje), te muških i dječjih čarapa (10% proizvodnje).

Instalirani kapaciteti dostatni su za proizvodnju do 15 milijuna pari čarapa godišnje.

Prodaja se odvija kroz gotovo sve trgovačke lancе prisutne na hrvatskom tržištu (oko 37% prodaje), vlastitu maloprodaju-38 prodavaonica (10%) te izvoz (43%) (struktura prodaje u 2012. godini).

## **3 VLASNIČKI ODNOŠI**

Temeljni kapital na dan 31.12.2012. godine iznosi 42.489.900 kuna i podijeljen je na 141.633 redovne dionice nominalne vrijednosti 300,00 kuna.

Vlasnička struktura na dan 31.12.2012. godine:

82,45 % domaća fizička osoba  
10,16% financijska institucija  
4,36% javni sektor  
3,03% trgovacko društvo

## **4 ORGANI DRUŠTVA**

### **4.1 NADZORNI ODBOR**

Kuzman Marasović, predsjednik

Verica Mateša, zamjenica predsjednika

Deni Barišić, član

## **4.2 UPRAVA**

Vinko Barišić – direktor

## **5 ZAPOSLENOST**

Na dan 31. prosinca 2012. godine Društvo je zapošljavalo 302 zaposlenika, dok je na dan 31. prosinca 2011. godine bilo zaposleno 291 zaposlenika.

Tijekom 2012. godine zaposleno je novih 66 zaposlenika, a raskinut je radni odnos sa 55 zaposlenika od čega 7 radi odlaska u mirovinu.

Od ukupnog broja zaposlenih na dan 31.12.2012. godine, 55 ih je zaposleno ugovorom na određeno vrijeme.

Strukturu zaposlenih po spolu na dan 31.12.2012. čine 82% žena i 18% muškaraca.

Na dan 31.12.2012. godine u firmi kćeri Jadran čarape d.o.o., Novi Sad zaposleno je 1 djelatnika, a u Tvornici čarapa Jadran d.o.o. Sarajevo 2 djelatnika.

## 6 GODIŠNJA FINANCIJSKA IZVJEŠĆA

**Ukupni prihodi** u 2012. godini manji su za oko 6 mil kuna tis. kuna u odnosu na ostvarene u prethodnoj godini.

**Poslovni prihodi** smanjili su se 9% dok su ostali prihodi ostvareni na razini prethodne godine.

Prihodi od prodaje na domaćem tržištu ostvareni su 10% manji u odnosu na 2011. godinu. Prihodi od prodaje u veleprodaji na domaćem tržištu bilježili su pad od 14% dok su prihodi od prodaje maloprodaja pali za 1%. Prihodi od prodaje trgovačke robe bili su manji za 11%.

Na ovako značajno smanjenje prihoda od prodaje veleprodaje na domaćem tržištu za 14%, utjecalo je smanjenje obujma prodaje kupcima Konzum, Mercator Hrvatska, Kerum, KTC Krževci te značajnim dijelom malim kupacima zbog zatvaranja obrta/firmi.

Povećanje prihoda veleprodaje u 2013. godini planira se ostvariti kroz vraćanje izgubljenog udjela prodaje odnosno proizvodnje robne marke pamučnog dječjeg programa za Konzum te sudjelovanjem na natječajima MUP i MORH kao i daljnje razvijanje u segmentu proizvodnje robnih marki za kupce Plodine, Kozmo, Getro i NTL grupaciju.

Smanjenje prihoda od prodaje na ino tržištima (6%) rezultat je značajnog smanjenja prodaje proizvoda branda Jadran na svim tržištima regije (Slovenija, Bosna i Hercegovina, Makedonija, Kosovo), prvenstveno kao rezultat prestanka suradnje sa kupcem DM na tržištu Slovenije i dijelom Bosne i Hercegovine, a uslijed promjene poslovne politike kupca.

Ciljana tržišta za obradu u 2013. godini su Nordijske zemlje i Rusija. Početkom godine održan je sastanak s potencijalnim kupcem Dansk-supermarked.

U pregovorima smo s distributerima na ruskom, njemačkom i rumunjskom tržištu te u zemljama GCC-a što će nadamo se rezultirati povećanjem izvoznog potencijala. U tijeku su pregovori s veletrgovcem Reckitt Benckiser, Francuska (robna marka Scholl) za proizvodnju kompresivnih hulahop čarapa i veletrgovcem Oberndorfer Austria za proizvodnju robne marke (ženske hulahop čarape).

***U ostalim poslovnim prihodima*** iskazani su prihodi od subvencija Ministarstva gospodarstva odobreni po Operativnom programu potpora tekstilnoj industriji za 2008. godinu.

**Ukupni rashodi** u 2012. godini veći su za oko 3 mil. kuna ili 4% u odnosu na ostvarene u prethodnoj godini. U prethodnoj godini iskazan trošak amortizacije po osnovi revalorizacije dugotrajne imovine provedene koncem prošle godine. Porast troškova amortizacije s tog osnova iznosi 2,6 mil. kuna. Drugi značajan trošak u 2012. godini je trošak vrijednosnog usklađenja potraživanja od kupaca Biljemarkant (otvoren stečaj) u visini 521 tisuće kuna, te firme kćeri Jadran Novi Sad (neizvjesnost naplate) u visini 1,8 mil.kuna (isključeno u konsolidaciji).

Troškovi repromaterijala za proizvodnju manji su za 6% u odnosu na prethodnu godinu. Pad troškova unutar skupine zabilježen je kod troška prediva smanjenjem troška pamuka te lycre, te manjim dijelom troškova kancelarijskog materijala. Usljed redovnih remonta rasli su troškovi utenzilija i rezervnih dijelova dok su ostali troškovi bili na nivou prethodne godine.

Troškovi energije rasli su 9% a prvenstveno kao posljedica porasta cijena energenata (el.energija 4% i plin 6%).

U skupini troškova usluga blagi porast bilježili su troškovi vode i vanjskotrgovačke usluge, dok su ostali troškovi usluga bilježili pad.

**Financijski rashodi** (trošak kamata) su u 2012. godini rasli su 32% što je posljedica povećanja zaduženosti u toj godini.

### **Bilanca stanja 31.12.2012. godine**

Ukupna imovina na dan 31.12.2012. godine iznosila je 106 milijuna kuna.

U 2012. godini ostvarene su investicije u nematerijalnu i materijalnu imovinu u iznosu oko 1 mil. kuna.

Kratkotrajna imovina bilježila je smanjenje oko 4 mil.kuna pretežno smanjenjem potraživanja od kupaca (3,2 mil. kuna).

U poziciji dugoročnih obveza promjene se odnose na prijenos tekućeg dospijeća obveza po dugoročnim kreditima u iznosu oko 2 mil.kuna na kratkoročne obveze (unutar ove skupine knjižena je i odgođena porezna obveza po provedenoj revalorizaciji imovine u iznosu od 600 tis. kuna).

Kratkoročne obveze su se povećale za oko 4 milijuna kuna, pretežno porastom obveza prema dobavljačima. Tijekom 2012. godine društvo se zadužilo novim kreditima za oko 2,1 mil. kuna, dok je zatvoreno starih oko 4 mil.kuna (krediti i pozajmice).

Novčani tijek za 2012. godinu pokazuje da je novac ostvaren poslovnim aktivnostima bio usmjeren prvenstveno na povrat kredita, investicije te dijelom na nabavu reprometarijala.

**JADRAN Tvornica čarapa d.d.**  
Zagreb, Vinka Žganeca 2

### **RAČUN DOBITI I GUBITKA ZA 2012. GODINU**

<b>RAČUN DOBITI</b>	<b>Ostvarenje I - XII /11.</b>	<b>Ostvarenje I - XII /12.</b>	<b>Indeks 12./ 11.</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>I. UKUPNI PRIHODI</b>			
<b>1. Poslovni prihodi</b>	<b>66.932.365</b>	<b>61.042.240</b>	<b>91</b>
1.1. Prihodi od prodaje	66.316.117	60.455.498	91
1.1.1. Pr. od prod. na dom.trž	63.468.546	57.894.441	91
1.1.2. Pr. od prod. na str.trž.	41.656.998	37.477.400	90
1.2. Pr.od upotr.vl.proiz., zakup	21.811.548	20.417.041	94
1.3. Prihodi od prodaje trgovačke robe	531.864	492.824	93
1.4. Prihodi od ukidanja rezerviranja	2.315.706	2.068.233	89
<b>2. Financijski prihodi</b>	<b>47.063</b>	<b>46.388</b>	<b>99</b>
2.1. Prihodi od kamata	27.063	1.993	7
2.2. Pozitivne tečajne razlike	20.000	44.395	222
<b>3. Ostali poslovni prihodi</b>	<b>569.185</b>	<b>540.354</b>	<b>95</b>
3.1. Prihodi od subvencija	319.229	187.729	59
3.2. Naplać.otp.potraž.,super rabati,ost.prih.	249.956	352.625	141
<b>II. UKUPNI RASHODI</b>	<b>69.827.054</b>	<b>72.576.074</b>	<b>104</b>
<b>4. Poslovni rashodi</b>	<b>68.022.232</b>	<b>70.673.514</b>	<b>104</b>
4.1. Sirovine i materijal	30.835.925	28.904.572	94
4.2. Energija	4.379.144	4.808.405	110
4.3. Amortizacija	2.537.381	5.110.636	201
4.4. Bruto plaće i doprinosi	20.841.116	18.349.858	88
4.5. Vrijed.uskl.kratk.imovine		521.435	
4.6. Rezerviranja po sudsk.sporov.		174.391	
4.7. Nabavna vrijed. trgovačke robe	1.815.646	1.471.068	81
4.8. Troškovi usluga	8.775.051	8.058.191	92
4.9. Ostali troškovi poslovanja	4.172.004	3.250.259	78
4.10. Povećanje/smanjenje vrijednosti zaliha	-5.334.035	24.699	0
<b>5. Financijski rashodi</b>	<b>1.352.580</b>	<b>1.400.242</b>	<b>104</b>
5.1. Financijski rashodi - kamate	869.727	1.147.754	132
5.2. Negativne tečajne razlike	393.505	231.960	59
5.3. Ostali financijski rashodi	89.348	20.529	23
<b>6. Ostali poslovni rashodi</b>	<b>452.242</b>	<b>502.318</b>	<b>111</b>
<b>III. DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA</b>	<b>-2.894.689</b>	<b>-11.533.834</b>	<b>398</b>
<b>IV. POREZ NA DOBIT</b>	<b>0</b>	<b>3.345.853</b>	
<b>V. DOBIT FINANSIJSKE GODINE</b>	<b>-2.894.689</b>	<b>-8.187.981</b>	<b>283</b>

**JADRAN Tvornica čarapa d.d.**  
Zagreb, Vinka Žganeca 2

**BILANCA NA DAN 31.12.2012. GODINE**

POZICIJE 1	2011. 2	2012. 3	Povećanje/ smanjenje 4
<b>AKTIVA</b>			
<b>1. Dugotrajna imovina</b>	<b>55.324.215</b>	<b>51.145.443</b>	<b>-4.178.772</b>
1.1. Nematerijalna imovina	626.604	483.736	-142.868
1.2. Materijalna imovina	54.693.356	50.657.452	-4.035.904
1.3. Dugotrajna finansijska imovina	0	0	0
1.4. Potraživanja	4.255	4.255	0
1.5. Odgođena porezna imovina	0	0	0
<b>2. Kratkotrajna imovina</b>	<b>58.805.374</b>	<b>54.422.244</b>	<b>-4.383.130</b>
2.1. Zalihe	36.406.377	36.156.948	-249.429
2.2. Potraživanja	20.990.113	17.758.057	-3.232.056
2.3. Kratkotrajna finansijska imovina	0	0	0
2.4. Novac u banci i blagajni	1.408.884	507.239	-901.645
<b>3. Plaćeni troškovi budućeg razdoblja i obr.prih.</b>	<b>362.347</b>	<b>299.609</b>	<b>-62.738</b>
<b>4. Gubitak iznad kapitala</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>UKUPNO AKTIVA</b>	<b>114.491.936</b>	<b>105.867.297</b>	<b>-8.624.639</b>
<i>Izvanbilančni zapisi</i>	<b>2.056.595</b>	<b>1.824.462</b>	<b>-232.133</b>
			<b>0</b>
<b>PASIVA</b>			
<b>1. Kapital i rezerve</b>	<b>63.581.577</b>	<b>55.597.199</b>	<b>-7.984.378</b>
1.1. Temeljni kapital	42.489.900	42.489.900	0
1.2. Kapitalne rezerve	119.511	119.511	0
1.3. Rezerve iz dobiti	4.078.340	1.006.140	-3.072.200
1.4. Revalorizacijske rezerve	15.651.338	13.552.014	-2.099.324
1.5. Zadržana dobit	4.137.177	6.617.615	2.480.438
1.6. Preneseni gubitak	0	0	0
1.7. Dobit poslovne godine	0	0	0
1.8. Gubitak poslovne godine	2.894.689	8.187.981	<b>5.293.292</b>
<b>2. Rezerviranja</b>	<b>97.306</b>	<b>271.697</b>	<b>174.391</b>
<b>3. Dugoročne obveze</b>	<b>7.620.363</b>	<b>2.143.745</b>	<b>-5.476.618</b>
-obveze bankama	3.698.622	1.567.857	-2.130.765
-odgođena porezna obveza	3.921.741	575.888	-3.345.853
<b>4. Kratkoročne obveze</b>	<b>40.484.479</b>	<b>44.897.923</b>	<b>4.413.444</b>
-obveze bankama	11.397.138	11.835.502	438.364
- obveze po pozajmicama	990.000	690.000	-300.000
-obveze dobavljačima	22.569.559	26.062.266	3.492.707
-ostale kratkoročne obveze	5.527.782	6.310.155	782.373
<b>5. Odgođeno plaćanje troškova i prihod bud.razd.</b>	<b>2.708.211</b>	<b>2.956.733</b>	<b>248.522</b>
<b>UKUPNO PASIVA</b>	<b>114.491.936</b>	<b>105.867.297</b>	<b>-8.624.639</b>
<i>Izvanbilančni zapisi</i>	<b>2.056.595</b>	<b>1.824.462</b>	<b>-232.133</b>

**JADRAN Tvornica čarapa d.d.**

Zagreb, Vinka Žganeca 2

**IZVJEŠTAJ O NOVČANOM TIJEKU - Indirektna metoda**

Naziv pozicije	2011	2012
1	2	3
<b>NOVČANI TIJEK OD POSLOVNIH AKTIVNOSTI</b>		
1. Dobit prije poreza	-2.894.689	-11.533.834
2. Amortizacija	2.537.381	5.110.636
3. Povećanje kratkoročnih obveza	3.209.543	4.275.080
4. Smanjenje kratkotrajnih potraživanja	0	3.232.056
5. Smanjenje zaliha	0	249.434
6. Ostalo povećanje novčanog tijeka	257.627	863.685
<b>I. Ukupno povećanje novčanog tijeka od poslovnih aktivnosti</b>	<b>3.109.862</b>	<b>2.197.057</b>
1. Smanjenje kratkoročnih obveza	0	0
2. Povećanje kratkotrajnih potraživanja	449.266	0
3. Povećanje zaliha	5.499.896	0
4. Ostalo smanjenje novčanog tijeka	185.000	0
<b>II. Ukupno smanjenje novčanog tijeka od poslovnih aktivnosti</b>	<b>6.134.162</b>	<b>0</b>
<b>A1) NETO POVEĆ. NOVČ. TIJEKA OD POSLOVNIH AKTIVNOSTI</b>	<b>0</b>	<b>2.197.057</b>
<b>A2) NETO SMANJ. NOVČ. TIJEKA OD POSLOVNIH AKTIVNOSTI</b>	<b>3.024.300</b>	<b>0</b>
<b>NOVČANI TIJEK OD INVESTICIJSKIH AKTIVNOSTI</b>		
1. Novčani primici od prodaje dugotrajne materijalne i nematerijalne imovine	0	0
2. Novčani primici od prodaje vlasničkih i dužničkih instrumenata	0	0
3. Novčani primici od kamata	0	0
4. Novčani primici od dividendi	0	0
5. Ostali novčani primici od investicijskih aktivnosti	0	0
<b>III. Ukupno novčani primici od investicijskih aktivnosti</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1. Novčani izdaci za kupnju dug.mat. i nematerijalne imovine	1.220.082	1.106.301
2. Novčani izdaci za stjec.vlasn. i dužn.financijskih instrumenata	0	
3. Ostali novčani izdaci od investicijskih aktivnosti		
<b>IV. Ukupno novčani izdaci od investicijskih aktivnosti</b>	<b>1.220.082</b>	<b>1.106.301</b>
<b>B1) NETO POVEĆ.NOVČ.TIJEKA OD INVEST. AKTIVNOSTI</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>B2) NETO SMANJ. NOVČ. TIJEKA OD INVEST. AKTIVNOSTI</b>	<b>1.220.082</b>	<b>1.106.301</b>
<b>NOVČANI TIJEK OD FINANCIJSKIH AKTIVNOSTI</b>		
1. Novčani primici od izdavanja vlasn.i dužn.financ. instrumenata		
2. Novčani prim.od glavn.kredita, zaduž.pozajmica i drugih posudbi	5.029.220	0
3. Ostali primici od financijskih aktivnosti		
<b>V. Ukupno novčani primici od financijskih aktivnosti</b>	<b>5.029.220</b>	<b>0</b>
1. Novčani izdaci za otplate glavnice kredita i obveznica		1.992.401
2. Novčani izdaci za isplatu dividendi		
3. Novčani izdaci za financijski najam		
4. Novčani izdaci za otkup vlastitih dionica		
5. Ostali novčani izdaci od financijskih aktivnosti		
<b>VI. Ukupno novčani izdaci od financijskih aktivnosti</b>	<b>0</b>	<b>1.992.401</b>
<b>C1) NETO POVEĆ. NOVČ.TIJEKA OD FINANC. AKTIVNOSTI</b>	<b>5.029.220</b>	<b>0</b>
<b>C2) NETO SMANJ.NOVČ.TIJEKA OD FINANC. AKTIVNOSTI</b>	<b>0</b>	<b>1.992.401</b>
Ukupno povećanje novčanog tijeka	5.029.220	2.197.057
Ukupno smanjenje novčanog tijeka	4.244.382	3.098.702
Novac i novčani ekvivalenti na početku razdoblja	624.046	1.408.884
Povećanje novca i novčanih ekvivalenta	<b>784.838</b>	<b>0</b>
Smanjenje novca i novčanih ekvivalenta	<b>0</b>	<b>901.645</b>
Novac i novčani ekvivalenti na kraju razdoblja	1.408.884	507.239

**JADRAN Tvornica čarapa d.d.**

Zagreb, Vinka Žganeca 2

**IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA KAPITALA**

<b>Naziv pozicije</b>	<b>Prethodna godina</b>	<b>Tekuća godina</b>
1. Upisani kapital	42.489.900	42.489.900
2. Kapitalne rezerve	119.511	119.511
3. Rezerve iz dobiti	4.078.340	1.006.140
4. Zadržana dobit ili preneseni gubitak	4.137.177	6.617.615
5. Dobit ili gubitak tekuće godine	-2.894.689	-8.187.981
6. Revalorizacija dugotrajne mater.imovine	15.651.338	13.552.014
7. Revalorizacija dugotrajne nemat.imovine		
8. Revaloriz.financ.imov.raspolož.za prodaju		
9. Ostala revalorizacija		
<b>10. Ukupno kapital i rezerve</b>	<b>53.581.577</b>	<b>55.597.199</b>
11. Tečajne razl.s nasl.neto ulag u ino posl		
12. Tekući i odgođeni porezi (dio)		
13. Zaštita novčanog tijeka		
14. Promjene računovodstvenih politika		
15. Ispravak značajnih pogr.preth.razdoblja		
16. Ostale promjene kapitala		
<b>17. Ukupno povećanje ili smanjenje kapitala</b>		

## **7 BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE**

### **I OPĆI PODACI O GRUPI**

#### **1.1. Pravni okvir**

##### **1.1.1. Matica**

NAZIV: **JADRAN Tvornica čarapa d.d.**

SJEDIŠTE: Vinka Žganjeca 2, Zagreb, Hrvatska

MBS: 03275248 Trgovački sud u Zagrebu

TEMELJNI KAPITAL: 42.489.900 kuna

OSNOVNA DJELATNOST: Osnovna djelatnost JADRAN tvornice čarapa d.d. je proizvodnja tekstila i tekstilnih proizvoda, kupnja i prodaja robe, te obavljanje trgovačkog posredovanja na domaćem i inozemnom tržištu.

##### **1.1.2. Ovisno društvo**

NAZIV: **Jadran čarape d.o.o.**

SJEDIŠTE: Aleksandra Tišme 17, Novi Sad, Srbija

MBS: 104485801

TEMELJNI KAPITAL: 25.000 eura

OSNOVNA DJELATNOST: Osnovna djelatnost Jadran čarape d.o.o. (Društvo) je prodaja tekstila i tekstilnih proizvoda, kupnja i prodaja robe, te obavljanje trgovačkog posredovanja na domaćem i inozemnom tržištu.

##### **1.1.3. Ovisno društvo**

NAZIV: **Tvornica čarapa Jadran d.o.o.**

SJEDIŠTE: Tešanjska 9, Sarajevo, Bosna i Hercegovina

MBS: 08005383 Trgovački sud u Sarajevu

TEMELJNI KAPITAL: 2.000 KM

OSNOVNA DJELATNOST: Osnovna djelatnost Jadran čarape d.o.o. (Društvo) je prodaja tekstila i tekstilnih proizvoda, kupnja i prodaja robe, te obavljanje trgovačkog posredovanja na domaćem i inozemnom tržištu.

#### **1.1.4. Ovisno društvo**

NAZIV: **Tekstilni doradni centar d.o.o.**  
SJEDIŠTE: Josefa Jeruzalema 8, Duga Resa, Hrvatska  
MBS: 020044834 Trgovački sud u Karlovcu  
TEMELJNI KAPITAL: 30.000 kuna

OSNOVNA DJELATNOST: Osnovna djelatnost Tekstilno doradnog centra d.o.o. (Društvo) je proizvodnja tekstila, proizvodnja odjeće, dorada i bojanje krvna, te obavljanje trgovackog posredovanja na domaćem i inozemnom tržištu.

#### **1.2. Tijela Grupe**

Tijela Grupe su Uprava, Nadzorni odbor i Glavna skupština.

Vinko Barišić – direktor

Članove Nadzornog odbora bira Glavna skupština Društva.

Nadzorni odbor čine:

- |                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| 1. Marasović Kuzman | - predsjednik           |
| 2. Mateša Vera      | - zamjenik predsjednika |
| 3. Barišić Deni     | - član,                 |

## **II SAŽETAK RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA**

Sažetak najvažnijih računovodstvenih politika izložen je u nastavku.

#### **2.1. Izjava o usklađenosti i osnova prikaza**

Konsolidirani financijski izvještaji Društva za 2012. godinu sastavljeni su u skladu sa Zakonom o računovodstvu (NN 109/07) i Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja ("MSFI") (NN 136/09, 8/10, 18/10, 27/10, 65/10, 120/10, 58/11, 140/11) koje je objavio Odbor za standarde financijskog izvještavanja imenovan od Vlade Republike Hrvatske, te u skladu sa Pravilnikom o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja (NN 38/08, 12/09, 130/10).

- Konsolidirani financijski izvještaji sastavljeni su uz primjenu temeljne računovodstvene pretpostavke nastanka poslovnog događaja po kojem se učinci transakcija priznaju kada su nastali i iskazuju u konsolidiranim financijskim izvještajima za razdoblje na koje se odnose, te uz primjenu temeljne računovodstvene pretpostavke vremenske neograničenosti poslovanja.

## **2.2. Osnova konsolidacije**

Konsolidirani finansijski izvještaji sastoje se od finansijskih izvještaja Društva i finansijskih izvještaja trgovačkih društava koje Društvo kontrolira (ovisna društva). Društvo ima kontrolu u onim društvima u kojima ima moć upravljanja finansijskim i poslovnim politikama društva u koje je izvršeno ulaganje kako bi ostvarilo koristi iz poslovanja toga društva.

Sve značajne transakcije i stanja između društava unutar Grupe eliminirani su prilikom konsolidacije.

## **2.3. Ključne procjene i neizvjesnost procjena**

Prilikom sastavljanja konsolidiranih finansijskih izvještaja korištene su određene procjene koje utječu na iskaz imovine i obveza Društva i ovisnih društava, prihode i rashode Društva i ovisnih društava i objavljivanje potencijalnih obveza Društva i ovisnih društava.

Budući događaji i njihovi utjecaji ne mogu se predvidjeti sa sigurnošću, slijedom čega se stvarni rezultati mogu razlikovati od procijenjenih. Procjene korištene pri sastavljanju konsolidiranih finansijskih izvještaja su podložne izmjenama nastankom novih događaja, stjecajem dodatnog iskustva, dobivanjem dodatnih informacija i spoznaja i promjenom okruženja u kojima Društvo i ovisna društva posluju.

Ključne procjene korištene u primjeni računovodstvenih politika prilikom sastavljanja konsolidiranih finansijskih izvještaja odnose se na obračun amortizacije dugotrajne nematerijalne i materijalne imovine, umanjenje vrijednosti imovine, ispravak vrijednosti zaliha, ispravak vrijednosti potraživanja i rezerviranja, te objavu potencijalnih obveza.

## **2.4. Operativni segmenti**

Operativni segmenti su iskazani u skladu s internim izvještavanjem donositelju poslovnih odluka. Glavni donositelj poslovnih odluka, odnosno funkcija odgovorna za alociranje resursa i ocjenu rada operativnih segmenata, identificirana je kao Uprava koja donosi strateške odluke. Na dan 31. prosinca 2012. godine Upravu predstavlja gospodin Vinko Baršić.

Poslovanje Grupe organizirano je u jedinstvenom operativnom sektoru proizvodnje i prodaje tekstilnih proizvoda, te se Upravi prezentiraju u jedinstvenim finansijskim izvještajima.

## **2.5. Izvještajna valuta**

Konsolidirani finansijski izvještaji sastavljeni su u hrvatskim kunama kao mjernoj, odnosno izvještajnoj valuti Društva.

## **2.6. Transakcije u stranim valutama**

Transakcije u stranim valutama početno se preračunavaju u hrvatske kune primjenom tečajeva na datum transakcije. Novčana sredstva, potraživanja i obveze iskazani u stranim valutama naknadno se preračunavaju po tečajevima na datum izvještaja o finansijskom položaju. Nemonetarne stavke izražene u stranoj valuti vrednovane po fer vrijednosti preračunate su u kune po tečaju važećem na dan određivanja fer vrijednosti. Dobici i gubici nastali preračunavanjem uključuju se u izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti za tekuću godinu.

Na 31. prosinca 2012. godine službeni tečaj hrvatske kune bio je 7,55 kune za 1 euro (31. prosinca 2011. godine 7,53 kuna) i 5,73 kuna za 1 USD (31. prosinca 2011. godine 5,82 kuna).

## **2.7. Priznavanje prihoda**

Prihodi se sastoje od fer vrijednosti primljene naknade ili potraživanja za prodane proizvode ili usluge tijekom redovnog poslovanja Grupe. Prihodi su iskazani u iznosima koji su umanjeni za porez na dodanu vrijednost, procijenjene povrate, rabate i diskonte. Grupa priznaje prihode kada se iznos prihoda može pouzdano mjeriti, kada će Grupa imati buduće ekonomске koristi i kada su zadovoljeni specifični kriteriji za sve djelatnosti Grupe.

### *a) Prihodi od prodaje proizvoda*

Prihodi od prodaje proizvoda priznaju se kada je Grupa prenijela značajne rizike i koristi vlasništva nad proizvodima na kupca i ako je vjerojatno da će Grupa primiti ranije dogovorene uplate. Ti se kriteriji smatraju zadovoljenim kada je proizvod dostavljen kupcu. Gdje kupac ima pravo na povrat, Grupa odgađa priznavanje prihoda sve dok pravo na povrat ne istekne. Međutim, tamo gdje Grupa zadržava samo beznačajni rizik vlasništva s obzirom na pravo povrata, prihod se ne odgađa, ali Grupa priznaje rezerviranje temeljem prethodnih iskustava i drugih relevantnih faktora.

### *b) Prihodi od prodaje usluga*

Pod uvjetom da je iznos prihoda moguće pouzdano izmjeriti i ako je vjerojatno da će Grupa primiti naknadu, prihodi od usluga priznaju se u razdoblju u kojem su iste pružene.

Prihod od ugovora o obavljanju usluga priznaje se u odnosu na stupanj izvršenja ugovora. Stupnjevi izvršenja ugovora utvrđeni su kako slijedi:

- obavljene usluge priznaju se u odnosu na stupanj izvršenja, utvrđene kao postotak utrošenog vremena, u odnosu na ukupno vrijeme, koje je proteklo do datuma bilance;
- naknade za održavanje uključene u cijenu prodanog proizvoda priznaju se u odnosu na udio u ukupnom trošku za održavanje prodanog proizvoda, uzimajući u obzir broj prethodnih usluga održavanja ranije prodanih proizvoda; i
- prihod od ugovora temeljenih na utrošenom vremenu i materijalu priznat je, prema ugovorenim cijenama, u razdoblju u kojem su radni sati izvršeni i u kojem su direktni troškovi nastali.

c) *Prihodi od kamata*

Prihod od kamata razgraničava se na vremenskoj osnovi, na temelju neotplaćene glavnice i po primjenjivoj efektivnoj kamatnoj stopi, koja točno diskontira procijenjene buduće novčane primitke kroz očekivani vijek trajanja financijskog instrumenta ili do neto knjigovodstvenog iznosa financijske imovine. Prihod od kamata se priznaje kao financijski prihod u računu dobiti i gubitka.

## **2.8. Poslovni rashodi**

Poslovni rashodi predstavljaju sve rashode u odnosu na fakturirane prihode od prodaje proizvoda i usluga.

U okviru poslovnih rashoda iskazuju se materijalni troškovi i usluge, troškovi osoblja, amortizacija, troškovi vrijednosnog usklađenja potraživanja te ostali troškovi poslovanja.

## **2.9. Najmovi**

Najmovi u kojima je zadržan značajan dio rizika i koristi vlasništva od strane najmodavca, klasificiraju se kao operativni najmovi.

### *Grupa kao najmodavac*

Prihod od poslovnih najmova obračunava se na linearnoj osnovi tijekom trajanja najma.

### *Grupa kao najmoprimac*

Iznosi koje Grupa plaća po osnovi poslovnog najma terete račun dobiti i gubitka ravnomjerno tijekom trajanja najma.

Najmovi nekretnina, postrojenja i opreme u kojima Grupa ima sve bitne rizike i koristi vlasništva klasificiraju se kao financijski najmovi.

## **2.10. Troškovi posudbe**

Troškovi posudbe koji se mogu izravno pripisati stjecanju, izgradnji ili izradi kvalificiranog sredstva, a to je sredstvo koje nužno zahtijeva značajno vrijeme da bi bilo spremno za svoju namjeravanu uporabu ili prodaju, dodaju se trošku navedenog sredstva sve dok sredstvo većim dijelom nije spremno za svoju namjeravanu uporabu ili prodaju.

Svi drugi troškovi posudbe priznaju se u neto dobit ili gubitak razdoblja u kojem su nastali.

## **2.11. Oporezivanje**

Tekuća porezna obveza temelji se na oporezivoj dobiti za godinu. Oporeziva dobit razlikuje se od neto dobiti razdoblja iskazanoj u računu dobiti i gubitka za iznose koji ne ulaze u poreznu osnovicu kao i iznose porezno nepriznatih rashoda. Tekuća porezna obveza Grupe izračunava se primjenom poreznih stopa koje su na snazi, odnosno važeće na datum bilance.

Tekući porez na dobit koji se odnosi na stavke koje se priznaju direktno u kapitalu, ne priznaje se u računu dobiti i gubitka. Uprava periodično procjenjuje pozicije prijave poreza u odnosu na situacije u kojima su primjenjivi porezni zakoni predmet tumačenja, te Grupa provodi rezerviranja, kada je to moguće.

## **2.12. Novac i novčani ekvivalenti**

Novac i novčani ekvivalenti obuhvaćaju novac na računu i u blagajni, te se iskazuju u izvještaju o finansijskom položaju. Knjigovodstveni iznosi novca i novčanih ekvivalenta općenito su približni njihovim fer vrijednostima.

U svrhu izvještavanja o novčanim tokovima, novac i novčani ekvivalenti obuhvaćaju novac i račune kod banaka sa dospijećem do tri mjeseca.

## **2.13. Financijski instrumenti**

Finansijska imovina i finansijske obveze priznaju se u bilanci kad Grupa postane strana ugovornih odredbi finansijskog instrumenta.

### *Potraživanja od kupaca*

Potraživanja od kupaca iskazuju se u nominalnom iznosu umanjenom za ispravak vrijednosti po osnovi procijenjenih iznosa za koje se očekuje da neće biti naplaćeni.

### *Krediti banaka*

Kamatenosni krediti i prekoračenja kod banaka iskazuju se u visini primljenih, odnosno odobrenih iznosa, umanjeni za troškove koji se izravno pripisuju odobrenju. Finansijski troškovi, uključivši premije koje se plaćaju prilikom podmirenja ili otkupa, evidentiraju se po obračunskoj osnovi i pripisuju knjigovodstvenom iznosu instrumenta u onoj mjeri u kojoj su nepodmireni u razdoblju u kojem su nastali.

### *Obveze prema dobavljačima*

Obveze prema dobavljačima iskazuju se u nominalnom iznosu.

## **2.14. Planovi mirovinskih primanja**

### *Planovi definiranih doprinosa*

Doprinosi iz plana Grupe vezanih uz mirovine terete račun dobiti i gubitka u godini na koju se odnose.

### *Planovi definiranih primanja*

Viškovi i manjkovi koji proizlaze iz planova definiranih mirovinskih primanja mjere se po:

- fer vrijednosti imovine raspoložive za primanja na datum izvještavanja; umanjenoj za
- sadašnju neto vrijednost obvezujućih primanja; i
- usklađenja za nepriznate troškove prethodnih usluga.

Grupa nema druge mirovinske aranžmane osim onih u okviru državnog mirovinskog sustava Republike Hrvatske.

## **2.15. Državne potpore**

Državna potpora se priznaje kada postoji dovoljno jamstvo da će Grupa zadovoljiti uvjete koji se za nju traže i da će potpora biti primljena.

Državne potpore priznaju se u računu dobiti ili gubitka na sustavnoj osnovi tijekom razdoblja u kojem subjekt povezane troškove priznaje kao rashode za čije su pokriće potpore namijenjene.

## **2.16. Materijalna imovina**

Dugotrajna materijalna imovina iskazuje se po nabavnoj vrijednosti umanjenoj za akumuliranu amortizaciju i/ili akumulirane gubike od umanjenja vrijednosti, a čine materijalnu imovinu ukoliko im je vijek trajanja duži od godine dana, a pojedinačna vrijednost veća od 3.500 kuna na dan nabave.

Nabavna vrijednost uključuje nabavnu cijenu, trošak rezervnih dijelova postrojenja i opreme, te ostale zavisne troškove i procijenjenu vrijednost budućih troškova demontaže ako su uvjeti priznavanja istih ostvareni, dok se obveza knjiži kao provizija. U slučaju kada je potrebno zamijeniti značajne dijelove dugotrajne materijalne imovine u intervalima, Grupa priznaje takve dijelove kao individualnu imovinu sa određenim vijekom trajanja i amortizacijom. Isto tako u slučaju većih kontrola ili održavanja, troškovi istih se priznaju u knjigovodstvenom iznosu postrojenja i opreme kao zamjena, ako su zadovoljeni uvjeti priznavanja. Svi ostali troškovi popravaka i održavanja priznavaju se u računu dobiti i gubitka kako nastaju.

Amortizacija se obračunava tako da se nabavna vrijednost imovine, osim zemljišta i investicija u tijeku otpisuje tijekom procijenjenog korisnog vijeka imovine primjenom pravocrtnе metode po sljedećim stopama:

O P I S	2012.	2011.
	%	%
Građevinski objekti	2,5%	2,5%
Oprema	5%-50%	5%-50%

Obračun amortizacije obavlja se po pojedinačnim sredstvima do njihovog potpunog otpisa.

Nekretnine, postrojenja i oprema i svaki njihov značajan dio prestaju se priznavati prilikom potpunog otpisa ili kada se njihovim korištenjem ne očekuju buduće ekonomске koristi.

Dobici ili gubici nastali otuđivanjem ili rashodovanjem određenog sredstva utvrđuju se kao razlika između prihoda od prodaje i knjigovodstvenog iznosa tog sredstva i priznaju u korist, odnosno na teret prihoda.

Preostala (sadašnja) vrijednost, korisni vijek trajanja i metode amortizacije revidiraju se na kraju svake finansijske godine i usklađuju, ako je prikladno.

## **2.17. Nematerijalna imovina**

Nematerijalna imovina se odnosi na informatičke programe i ulaganja u tuđu imovinu koje se početno mjeri po trošku nabave i amortiziraju se pravocrtnom metodom tijekom procijenjenog vijeka trajanja.

Nakon početnog priznavanja nematerijalna imovina se evidentira po nabavnoj vrijednosti umanjenoj za troškove amortizacije i eventualne akumulirane gubitke od umanjenja imovine. Nematerijalna imovina nastala vlastitim proizvodnjom, isključujući kapitalizirane troškove razvoja, ne kapitalizira se i troškovi se priznavaju u računu dobiti i gubitka u godini u kojoj su nastali. Vijek trajanja nematerijalne imovine se procjenjuje ili kao ograničeni (određeni) ili kao neograničeni (neodređeni).

Nematerijalna imovina sa određenim vijekom trajanja amortizira se tijekom procijenjenog vijeka trajanja i umanjuje se kada za to postoje uvjeti. Amortizacijska stopa koju Grupa primjenjuje za obračun amortizacije nematerijalne imovine je 25%. Trošak amortizacije nematerijalne imovine sa određenim vijekom trajanja priznaje se u računu dobiti i gubitka kao trošak u skladu sa ulogom nematerijalne imovine.

Nematerijalna imovina sa neodređenim vijekom trajanja se ne amortizira, ali se procjenjuje za umanjenja na godišnjoj osnovi, ili pojedinačno ili na razini generiranja novca.

## **2.18. Umanjenja**

Grupa na svaki datum bilance preispituje knjigovodstvene iznose svoje materijalne i nematerijalne imovine kako bi utvrdilo postoje li naznake da li je došlo do gubitaka

uslijed umanjenja vrijednosti navedene imovine. Ako postoji takve naznake, procjenjuje se nadoknadivi iznos sredstva da bi se mogao utvrditi eventualni gubitak nastao umanjenjem. Ako nije moguće procijeniti nadoknadivi iznos pojedinog sredstva, Grupa procjenjuje nadoknadivi iznos jedinice koja generira novac a kojoj to sredstvo pripada.

## **2.19. Ulaganja u povezana društva**

Ulaganja u povezana društva i ovisna društva nad kojima ulagač (Matica) ima većinsko vlasništvo, utjecaj ili kontrolu iskazana su u finansijskim izvještajima Matice po metodi troška ulaganja, uz umanjenje knjigovodstvenog iznosa ove imovine – ulaganja do njegovog nadoknadivog iznosa. Matica sastavlja i konsolidirane finansijske izvještaje s povezanim društvom u kojem ima cjelokupni udio i kontrolu.

## **2.20. Zalihe**

Zalihe se mjere po trošku ili neto utrživoj vrijednosti, ovisno o tome što je niže. Temeljem odredaba navedenog standarda vrednovanje zaliha obuhvaćeno je kako slijedi:

- troškovi nabave zaliha sirovina i materijala obuhvaćaju nabavnu cijenu, uvozne carine i druge troškove koji se mogu izravno pripisivati nabavi sirovina i materijala; trgovački popusti i slične stavke oduzimaju se kod određivanja troška nabave. Utrošak zaliha sirovina i materijala iskazuje se po prosječnim ponderiranim cijenama, te su i zalihe na skladištu vrednovane ovom metodom,
- pod zalihamama sitnog inventara podrazumijevaju se alati, pogonski i uredski inventar te slična sredstva za rad za koja se očekuje da će se koristiti do jedne godine dana i sredstva koja se ne smatraju dugotrajnom imovinom,
- utrošak odnosno stavljanje u upotrebu zaliha sitnog inventara i auto-guma kao i rezervnih dijelova uključuje se u troškove metodom jednokratnog otpisa,
- trgovacka roba predstavlja zalihe kupljene robe predviđene ponovnoj prodaji, a iskazuje se po prodajnim cijenama umanjenim za iznos poreza na dodanu vrijednost i iznosa razlike u cijeni robe (marža),
- zalihe proizvodnje i gotovih proizvoda iskazuju se po planskoj cijeni proizvodnje, koja se utvrđuje temeljem određenog postotka po nastalim izravnim i neizravnim troškovima, koji se prenose na kraju obračunskog razdoblja i iskazuju kao proizvodnja u tijeku ukoliko su nerealizirani na kraju obračunskog razdoblja.

- cijena koštanja nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda sadrži troškove materijala, ostale troškove proizvodnje, ostale opće troškove u svezi s dovođenjem zaliha na njihovu sadašnju lokaciju i u sadašnje stanje.

Nakon prodaje, Grupa priznaje knjigovodstvenu vrijednost tih zaliha kao rashod u razdoblju u kojem je priznat odnosni prihod. Također iznos bilo kojeg otpisa zaliha do neto utržive vrijednosti i svi manjkovi zaliha priznaju se kao rashod u razdoblju otpisa, odnosno nastanka manjka. Iznos bilo kojeg poništenja otpisa zaliha kao posljedica povećanja neto utržive vrijednosti priznaje se kao smanjenje iznosa zaliha priznatih kao rashod u razdoblju u kojem je došlo do poništenja.

## **2.21. Rezerviranja**

Rezerviranja se priznaju ako Grupa ima sadašnju pravnu ili neponištivu obvezu temeljem prošlih događaja i ako je vjerojatnost da će biti nužan odljev sredstava koji predstavljaju gospodarsku korist radi podmirivanja obveze, i ako se može pouzdano procijeniti iznos obveze.

## **2.22. Događaji nakon izvještajnog razdoblja**

Događaji nakon datuma izvještaja o finansijskom položaju su oni povoljni i nepovoljni događaji koji su nastali između datuma izvještaja o finansijskom položaju i datuma na koji je odobreno izdavanje finansijskih izvještaja. Grupa usklađuje iznose koje je priznala u svojim finansijskim izvještajima za događaje nakon datuma izvještaja o finansijskom položaju koji zahtijevaju usklađivanje.

## **BILJEŠKE UZ KONSOLIDIRANI IZVJEŠTAJ O SVEOBUHVATNOJ DOBITI**

### **3. Prihodi od prodaje**

O p i s	2012. HRK	2011. HRK
Prihodi od prodaje proizvoda na domaćem tržištu	37.477.400	41.656.998
Prihodi od prodaje proizvoda na inozemnom tržištu	20.417.041	21.811.548
Prihodi od prodaje trgovачke robe	2.068.233	2.315.706
<b>Ukupno</b>	<b>59.962.674</b>	<b>65.784.252</b>

### **4. Ostali prihodi osnovne djelatnosti**

O p i s	2012. HRK	2011. HRK
Prihodi od zakupnina	321.308	236.653
Prihodi od poticajnih sredstava	187.729	319.229
Prihodi od prodaje dugotrajne imovine	25.813	19.240
Prihodi od prodaje sirovina i materijala	67.609	42.289
Viškovi	20.878	6.913
Naplaćena otpisana potraživanja	12.071	41.131
Prihodi iz prethodnih godina	26.762	8.975
Prihodi s osnove upotrebe vlastitih proizvoda	171.516	295.211
Ostali prihodi	199.492	131.408
<b>Ukupno</b>	<b>1.033.178</b>	<b>1.101.050</b>

### **5. Promjene zaliha gotovih proizvoda i nedovršene proizvodnje**

Smanjenje vrijednosti zaliha iskazano u Izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti za 2012. godinu u iznosu od 24.698 kuna (2011. godine iskazano je povećanje vrijednosti zaliha

u iznosu od 5.334.035 kuna) predstavlja troškove proizvodnje u tijeku i gotovih proizvoda koji su nastali u prethodnom obračunskom razdoblju, a koji su realizirani – proizvodi prodani u tekućem obračunskom razdoblju. Povećani iznos zaliha korigira (povećava) troškove tekućeg obračunskog razdoblja.

O p i s	2012.	2011.	Promijena
	HRK	HRK	2012.
Proizvodnja u tijeku	6.967.941	4.507.292	2.460.650
Gotovi proizvodi na skladištu	16.544.817	19.137.358	(2.592.541)
Gotovi proizvodi dani u konsignaciju	1.230.485	1.038.999	191.486
Gotovi proizvodi u prodavaonicama	2.532.171	2.616.464	(84.293)
<b>Ukupno</b>	<b>27.275.414</b>	<b>27.300.113</b>	<b>(24.698)</b>

## 7. Materijalni troškovi

O p i s	2012.	2011.
	HRK	HRK
Troškovi sirovina i materijala	33.712.977	35.215.069
Troškovi prodane robe	1.471.068	1.747.709
Troškovi usluga	8.058.191	8.775.051
<b>Ukupno</b>	<b>43.242.235</b>	<b>45.737.829</b>

### a) Troškovi sirovina i materijala

O p i s	2012.	2011.
	HRK	HRK
Utrošene sirovine i materijal	28.904.572	30.790.028
Troškovi energije	4.750.471	4.379.144
Utrošeni sitan inventar i rezervni dijelovi	57.934	45.897
<b>Ukupno</b>	<b>33.712.977</b>	<b>35.215.069</b>

Utrošene sirovine i materijal najvećim dijelom se odnose na utrošenu pređu i prikazane su kako slijedi:

O p i s	2012.	2011.
	HRK	HRK
Utrošak pređe i poluproizvoda	19.571.196	22.247.069
Utrošak ambalaže	6.216.479	5.745.136
Utrošak boje i kemikalija	889.127	1.125.828
Utrošak pomoćnog materijala	705.292	458.894
Utrošak utenzilije i rezervni dijelovi	1.068.224	741.592
Utrošeni uredski materijal	347.310	374.893
Sirovine i materijal za restoran	106.944	96.616
<b>Ukupno</b>	<b>28.904.572</b>	<b>30.790.028</b>

b) Troškovi usluga

O p i s	2012.	2011.
	HRK	HRK
Prijevozne usluge	1.094.893	1.230.804
Usluge tekućeg održavanja	727.080	725.144
Troškovi sajmova	1.646	19.084
Troškovi zakupnine	2.126.993	2.289.480
Troškovi promidžbe i sajmova	493.676	799.616
Troškovi komunalne i vodoprivredne naknade	916.830	894.456
Ostale neproizvodne usluge	2.697.074	2.816.467
<b>Ukupno</b>	<b>8.058.191</b>	<b>8.775.051</b>

/i-1/ Troškovi zakupnine iskazani u Izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti za 2012. godinu u iznosu od 2.126.993 kune (za 2011. godinu 2.289.480 kuna) odnose se na zakup poslovnih prostora (prodavaonica).

/i-2/ Ostale neproizvodne usluge iskazane u Izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti za 2012. godinu u iznosu od 2.697.074 kune (za 2011. godinu u iznosu od 2.816.467 kuna) odnose se na usluge zaštite i čuvanja imovine, usluge posredovanja, usluge održavanja informatičke opreme te ostale neproizvodne usluge.

## **7. Troškovi osoblja**

	2012.	2011.
O p i s	HRK	HRK
Neto plaće i naknade	12.039.101	13.063.044
Doprinosi iz plaće, porez i prirez	3.849.520	4.767.648
Doprinosi na plaće	2.461.237	3.010.424
<b>Ukupno</b>	<b>18.349.858</b>	<b>20.841.116</b>

Naknade članovima Uprave prikazane su kako slijedi:

	2012.	2011.
O p i s	HRK	HRK
Bruto plaće i naknade	375.000	419.300
<b>Ukupno</b>	<b>375.000</b>	<b>419.300</b>

## **10. Troškovi amortizacije**

	2012.	2011.
O p i s	HRK	HRK
Amortizacija nekretnina, postrojenja i opreme	4.943.534	2.497.512
Amortizacija nematerijalne imovine	167.102	39.869
<b>Ukupno</b>	<b>5.110.636</b>	<b>2.537.381</b>

## **11. Ostali troškovi**

	2012.	2011.
O p i s	HRK	HRK
Naknade članovima Nadzornog odbora i po ugovoru o djelu	79.599	378.793
Troškovi naknada djelatnicima	443.373	1.049.059
Troškovi dnevница i putnih troškova	1.145.775	1.092.880
Troškovi reprezentacije	115.708	236.938
Troškovi ostalih neproizvodnih usluga	461.775	369.197
Premije osiguranja	232.433	253.491

Troškovi platnog prometa	516.239	522.265
Troškovi poreza i doprinosa neovisnih o rezultatu	193.243	206.555
Troškovi taksi, stručne literature i dr.	62.115	62.826
<b>Ukupno</b>	<b>3.250.259</b>	<b>4.172.004</b>

## **10. Vrijednosno usklađenje**

Vrijednosno usklađenje iskazano u Izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti za 2012. godinu u iznosu od 521.435 kuna odnosi se na umanjenje vrijednosti potraživanja od kupaca u stečaju i utuženih potraživanja.

## **11. Rezerviranja**

Troškovi rezerviranja iskazani u Izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti za 2012. godinu u iznosu od 174.391 kuna odnose se na rezerviranja troškova po započetim sudskim sporovima koje je Društvo formiralo u skladu s profesionalnim pravnim savjetom, vjerujući da će doći do nepovoljnog sudskog rješenja.

## **12. Ostali poslovni rashodi**

O p i s	2012. HRK	2011. HRK
Sadašnja vrijednost prodane i rashodovane imovine	0	1.273
Nabavna vrijednost prodanih sirovina	4.568	0
Manjkovi i otpisi zaliha	18.619	27.414
Odobreni cassa-sconto	0	10.566
Troškovi prethodnih godina	39.948	46.921
Kazne, penali i naknade štete	5.599	6.316
Vrijednosno usklađivanje imovine	75.727	7.081
Ostali rashodi	655.468	352.671
<b>Ukupno</b>	<b>799.928</b>	<b>452.242</b>

### **13. Financijski prihodi**

	2012.	2011.
O p i s	HRK	HRK
Prihodi od kamata	1.993	27.063
Ostali financijski prihodi	13.652	20.000
<b>Ukupno</b>	<b>15.645</b>	<b>47.063</b>

### **14. Finacijski rashodi**

	2012.	2011.
O p i s	HRK	HRK
Troškovi kamata	1.147.754	869.727
Troškovi negativnih tečajnih razlika	201.242	393.505
Ostali finacijski rashodi	20.529	89.348
<b>Ukupno</b>	<b>1.369.525</b>	<b>1.352.580</b>

### **15. Porez na dobit**

Porez na dobit obračunat je u Matici koja posluje u Republici Hrvatskoj po stopi od 20% (2010. godine 20%) sukladno odredbama Zakona i Pravilnika o porezu na dobit, a u ovisnim društvu koja posluju u inozemstvu po važećim poreznim stopama države u kojoj posluju. Za 2012. godinu nije utvrđena obveza poreza na dobit.

### **16. Gubitak po dionici**

	31.12.2012.	31.12.2011.
O p i s	HRK	HRK
Gubitak poslovne godine	(8.187.981)	(2.894.689)
Prosječni broj dionica	141.633	141.633
<b>Gubitak po dionici</b>	<b>(58)</b>	<b>(20)</b>

## BILJEŠKE UZ IZVJEŠTAJ O FINANCIJSKOM POLOŽAJU

### 17. Nematerijalna imovina

O p i s	Izdaci	Ostala nematerijalr	Ukupno nematerijalr
	za razvoj	imovina	imovina
	HRK	HRK	HRK
<b>NABAVNA VRIJEDNOST</b>			
<b>Stanje 1. siječnja 2011.g.</b>	<b>0</b>	<b>694.805</b>	<b>694.805</b>
Direktna povećanja	552.574	12.130	564.704
Tečajne razlike	0	(232)	(232)
Otuđivanje, rashodovan i prodaja	0	(44.931)	(44.931)
<b>Stanje 31. prosinca</b>			
<b>2011.g.</b>	<b>552.574</b>	<b>661.772</b>	<b>1.214.346</b>
Direktna povećanja	0	24.240	24.240
Tečajne razlike	0	0	
Otuđivanje, rashodovan i prodaja	0	0	0
<b>Stanje 31. prosinca</b>			
<b>2012.g.</b>	<b>552.574</b>	<b>686.012</b>	<b>1.238.586</b>
<b>ISPRAVAK VRIJEDNOSTI</b>			
<b>Stanje 1. siječnja 2011.g.</b>	<b>0</b>	<b>592.878</b>	<b>592.878</b>
Amortizacija	0	40.026	40.026
Otuđivanje, rashodovan i prodaja	0	(45.163)	(45.163)
<b>Stanje 31. prosinca 2011.</b>			
<b>godine</b>	<b>0</b>	<b>587.741</b>	<b>587.741</b>
Amortizacija	138.143	28.966	167.108
Otuđivanje, rashodovan i prodaja	0	0	0

---

**Stanje 31. prosinca 2012.**

<b>godine</b>	<b>138.143</b>	<b>616.707</b>	<b>754.850</b>
---------------	----------------	----------------	----------------

---

**SADAŠNJA VRIJEDNOST**

<b>1. siječnja 2011. godine</b>	<b>0</b>	<b>101.927</b>	<b>101.927</b>
<b>31. prosinca 2011. godin</b>	<b>552.574</b>	<b>74.031</b>	<b>626.605</b>
<b>31. prosinca 2012 godin</b>	<b>414.431</b>	<b>69.305</b>	<b>483.736</b>
<b>% otpisanosti</b>	<b>0,00%</b>	<b>88,81%</b>	<b>48,40%</b>

---

**18. Materijalna imovina**

---

O p i s	Alati i					
	Zemljište	Građevinski	Postrojenja	ostala	Imovina	Ukupno
		objekti	i oprema	oprema	u pripremi	
<b>NABAVNA VRIJEDNOST</b>						
<b>Stanje 1. siječnja 2011. go</b>	<b>5.802.327</b>	<b>44.501.905</b>	<b>60.825.852</b>	<b>6.325.181</b>	<b>1.344.432</b>	<b>119.650.275</b>
Prijenos sa/na	0	(74.870)	(120.187)	195.057	0	0
Direktna povećanja	0	0	0	0	565.572	565.572
Prijenos s investicija	0	108.134	111.208	395.653	(614.995)	0
Aktivirana rashodovana						
sredstva	0	0	85.282	0	0	85.282
Revalorizacija imovine	1.324.000	25.047.580	6.608.706		0	32.980.286
Otuđivanje, rashodovanje i						
prodaja	0	0	(6.213.020)	(280.584)	0	(6.493.604)
<b>Stanje 31. prosinca 2011.</b>						
<b>godine</b>	<b>7.126.327</b>	<b>69.582.749</b>	<b>61.297.841</b>	<b>6.635.311</b>	<b>1.295.009</b>	<b>146.787.811</b>
Tečajne razlike	0	(28.580)	(23.343)	0	0	(51.923)
Direktna povećanja	0	0	0	23.121	1.106.301	1.129.422
Prijenos s investicija	0	0	316.844	51.695	(406.804)	(38.265)
Otuđivanje, rashodovanje i						
prodaja	0	0	(748.470)	(377.330)	0	(1.125.800)
<b>Stanje 31. prosinca 2012.</b>						
<b>godine</b>	<b>7.126.327</b>	<b>69.554.169</b>	<b>60.842.872</b>	<b>6.332.801</b>	<b>1.994.506</b>	<b>146.701.245</b>

O p i s	Zemljište	Građevinski objekti	Postrojenja i oprema	Alati i ostala oprema	Imovina u pripremi	Ukupno
		HRK	HRK	HRK	HRK	HRK
<b><u>ISPRAVAK VRJEDNOSTI</u></b>						
<b>Stanje 1. siječnja 2011. godine</b>	<b>0</b>	<b>21.322.063</b>	<b>55.146.191</b>	<b>5.405.352</b>	<b>0</b>	<b>82.724.177</b>
Prijenos sa/na	0	(64.715)	(108.199)	172.914	0	0
Amortizacija	0	1.109.498	905.651	482.363	0	2.497.512
Aktivirana rashodovanata sredstva	0	0	85.282	0	0	85.282
Revalorizacija imovine	0	13.371.580	(6.059.392)	0	0	7.312.188
Otuđivanje, rashodovanje i prodaja	0	0	(245.018)	(279.686)	0	(524.705)
<b>Stanje 31. prosinca 2011.</b>	<b>godine</b>	<b>0</b>	<b>35.738.426</b>	<b>49.724.515</b>	<b>5.780.943</b>	<b>0</b>
Tečajne razlike	0	(1.413)	(12.740)	0	0	(14.153)
Amortizacija	0	1.745.316	2.770.535	243.669	0	4.759.520
Otuđivanje, rashodovanje i prodaja	0	0	(637.795)	(158.233)	0	(796.028)
<b>Stanje 31. prosinca 2012.</b>	<b>godine</b>	<b>0</b>	<b>37.482.329</b>	<b>51.844.515</b>	<b>5.866.380</b>	<b>0</b>
<b><u>SADAŠNJA VRJEDNOST</u></b>						
<b>1. siječnja 2011. godine</b>	<b>5.802.327</b>	<b>23.179.842</b>	<b>5.679.661</b>	<b>919.837</b>	<b>1.344.432</b>	<b>36.926.099</b>
<b>31. prosinca 2011. godine</b>	<b>7.126.327</b>	<b>33.844.323</b>	<b>11.573.326</b>	<b>854.372</b>	<b>1.295.009</b>	<b>54.693.357</b>
<b>31. prosinca 2012. godine</b>	<b>7.126.327</b>	<b>32.071.841</b>	<b>8.998.357</b>	<b>466.421</b>	<b>1.994.506</b>	<b>50.657.452</b>
<b>% otpisanosti</b>	<b>0,00%</b>	<b>53,89%</b>	<b>85,21%</b>	<b>92,63%</b>	<b>0,00%</b>	<b>65,47%</b>

Dugotrajna materijalna imovina odnosno nekretnine (zemljište i građevinski objekti) neto knjigovodstvene vrijednosti u iznosu od 38.885.338 kuna opterećena je hipotekarnim pravom u korist Zagrebačke banke d.d., Zagreb.

Nekretnine i dio strojeva i opreme iskazani su po revaloriziranim iznosima. U cilju prikladnije prezentacije u finansijskim izvještajima Društvo je na dan 31. prosinca 2011.

godine revaloriziralo nekretnine, poslovno proizvodne građevine u Zagrebu Vinka Žganeca 2, kao i pripadajuće zemljišta, te dio proizvodnih strojeva.

Grupa je do dana 31. prosinca 2012. godine putem finacijskog leasinga nabavila opremu i strojeve čija minimalna plaćanja najma na dan bilance iznose 960.400 kuna (31. prosinca 2011. godine 806.007 kuna) kako je navedeno u bilješci 29 b) uz finacijske izvještaje.

#### **19. Zalihe**

O p i s	31.12.2012.		31.12.2011.	
	HRK	HRK	HRK	HRK
<b>Sirovine i materijal</b>	<b>8.044.700</b>		<b>8.298.094</b>	
Sirovine i materijal u skladištu	6.897.592		7.320.201	
Rezervni dijelovi u skladištu	1.136.712		966.316	
Sitan inventar u skladištu	10.396		11.577	
Sitan inventar u upotrebi	511.607		486.558	
IV sitnog invenatara	(511.607)		(486.558)	
<b>Proizvodnja u tijeku</b>	<b>6.967.942</b>		<b>4.507.291</b>	
<b>Gotovi proizvodi</b>	<b>20.267.610</b>		<b>22.792.821</b>	
Gotovi proizvodi na skladištu	16.504.954		19.137.358	
Gotovi proizvodi dani u konsignaciju	1.230.485		1.038.999	
Gotovi proizvodi u prodavaonicama	2.532.171		2.616.464	
<b>Trgovačka robा</b>	<b>773.272</b>		<b>733.715</b>	
<b>Dani predujmovi za zalihe</b>	<b>143.163</b>		<b>74.456</b>	
<b>Ukupno</b>	<b>36.196.687</b>		<b>36.406.377</b>	

#### **20. Potraživanja**

O p i s	31.12.2012.		31.12.2011.	
	HRK	HRK	HRK	HRK
Potraživanja od kupaca	17.296.148		20.649.525	
Potraživanja od zaposlenika	34.554		37.707	
Potraživanja od države	366.820		302.881	

Ostala potraživanja	11.622	0
<b>Ukupno</b>	<b>17.709.144</b>	<b>20.990.113</b>

a) Potraživanja od kupaca odnose se na:

O p i s	31.12.2012.	31.12.2011.
	HRK	HRK
Potraživanja od kupaca u zemlji	11.504.492	13.680.679
Potraživanja od kupaca u inozemstvu	6.856.463	7.510.417
Ispravak vrijednosti nenaplaćenih potraživanja	(1.064.807)	(543.372)
<b>Ukupno</b>	<b>17.296.148</b>	<b>20.647.724</b>

b) Potraživanja od države prikazana su kako slijedi:

O p i s	31.12.2012.	31.12.2011.
	HRK	HRK
Potraživanja za plaćeni porez na dobit	46.720	46.720
Potraživanja za porez na dodanu vrijednost	324.987	229.732
Ostala potraživanja od države	44.026	26.429
<b>Ukupno</b>	<b>415.733</b>	<b>302.881</b>

**20. Novac na računu i u blagajni**

	31.12.2012.	31.12.2011.
O p i s	HRK	HRK
Žiro račun	38.669	33.960
Glavna blagajna	155.531	169.229
Devizni računi	312.973	1.205.695
<b>Ukupno</b>	<b>507.173</b>	<b>1.408.884</b>

**21. Plaćeni troškovi i obračunati prihodi**

	31.12.2012.	31.12.2011.
O p i s	HRK	HRK
Unaprijed plaćeni troškovi osiguranja	24.834	86.204
Nepriznato smanjenje obveze za PDV-e	82.441	175.552
Ostala vremenska razgraničenja	192.334	100.591
<b>Ukupno</b>	<b>107.275</b>	<b>261.756</b>

**22. Upisani kapital**

Upisani kapital iskazan u Izvještaju o finansijskom položaju na dan 31. prosinca 2012. godine u iznosu od 42.489.900 kuna (31. prosinca 2011. godine 42.489.900 kuna) predstavlja vlastite trajne izvore za poslovanje Društva i obuhvaća temeljnu glavnicu registriranu kod Trgovačkog suda u Zagrebu.

**23. Rezerve iz dobiti**

Rezerve iskazane u Izvještaju o finansijskom položaju na dan 31. prosinca 2012. godine u iznosu od 1.125.652 kune (31. prosinca 2011. godine 4.197.852 kune) formirane su sukladno zakonskim propisima.

**24. Revalorizacijske rezerve**

Revalorizacijske rezerve iskazane u Izvještaju o finansijskom položaju na dan 31. prosinca 2012. godine u iznosu od 13.599.924 kune (31. prosinca 2011. godine 15.686.965 kuna) nastale su revalorizacijom poslovno proizvodne građevine u Zagrebu Vinka Žganeca 2, kao i pripadajućeg zemljišta, te revalorizacijom proizvodnih strojeva.

**25. Zadržana dobit**

Zadržana dobit iskazana u Izvještaju o finansijskom položaju na dan 31. prosinca 2012. godine u iznosu od 6.617.615 kuna (31. prosinca 2011. godine 4.137.177 kuna) predstavlja neraspoređenu dobit Grupe ostvarenu u prethodnim godinama.

## **26. Gubitak poslovne godine**

Poslovanje Grupe tijekom 2012. godine rezultiralo je ostvarenim gubitkom u iznosu od 8.187.981 kuna (2011. godine u iznosu od 2.894.689 kuna).

## **27. Dugoročna rezerviranja**

Dugoročne rezerviranja iskazana u Izvještaju o finansijskom položaju na dan 31. prosinca 2012. godine u iznosu od 271.697 kuna (31. prosinca 2011. godine 97.306 kuna) predstavljaju rezervacije za troškove sudskih sporova koje je Grupa formirala u skladu s profesionalnim pravnim savjetom, vjerujući da će doći do nepovoljnog sudskog rješenja.

## **28. Dugoročne obveze prema bankama i drugim finansijskim institucijama**

	31.12.2012.	31.12.2011.
O p i s	HRK	HRK
Obveze po dugoročnim kreditima	4.789.464	6.118.328
Obveze po dugoročnom leasingu	960.400	806.007
Tekuće dospijeće dugoročnih obveza	(4.182.008)	(3.225.713)
<b>Ukupno</b>	<b>1.567.856</b>	<b>3.698.622</b>

### a) Obveze po dugoročnim kreditima

	Nominaln ic 31.12.201	Godin ic 31.12.201
O p i s	Valut ic stopa %	HRK
Osigurani dugoročni bankovr krediti	RS + 6,95 EUR p.p.	972.499 2014. 3.294.420
Iznosi koji dospijevaju na naplatu u roku od 12 mjeseci (iskazani u okviru kratkotrajnih obveza)		3.816.965 2013. 2.823.908
<b>Ukupno</b>		<b>4.789.464</b> <b>6.118.328</b>

b) Minimalna plaćanja najma po finansijskom leasingu

O p i s	Minimalna plaćanja najma	
	2012. HRK	2011. HRK
<b>Obveze za finansijski najam:</b>		
s dospijećem u roku od godine dana	365.043	401.805
od druge do uključivo pete godine	595.357	404.202
<b>Sadašnja vrijednost obveza za najam</b>	<b>960.400</b>	<b>806.007</b>
Manje: iznosi koji dospijevaju na naplatu u roku od 12 mjeseci (iskazani u okviru kratkotrajnih obveza)	(365.043)	(401.805)
<b>Iznosi koji dospijevaju na naplatu nakon 12 mjesec</b>	<b>595.357</b>	<b>404.202</b>

**29. Odgođena porezna obveza**

O p i s	31.12.2012.		31.12.2011.	
	HRK	HRK	HRK	HRK
Odgodjena porezna obveza - revalorizacija opreme i strojeva	925.219		1.321.741	
Odgodjena porezna obveza - revalorizacija zemljišta	264.800		264.800	
Odgodjena porezna obveza - revalorizacija građevinskih objekata	2.209.962		2.335.200	
Odgodjena porezna imovina - privremene porezne razlike	(361.577)		0	
Odgodjena porezna imovina - preneseni porezni gubici	(2.462.516)		0	
<b>Ukupno</b>	<b>575.888</b>		<b>3.921.741</b>	

Odgođena porezna obveza nastala je temeljem revalorizacije nekretnina u vlasništvu Društva (bilješka 17. i 25. uz finansijske izvještaje).

U finansijskim izvještajima Društva priznata je odgođena porezna imovina na temelju prenesenih poreznih gubitaka u iznosu od 2.462.516 kune. Također je priznata i odgođena porezna imovina po osnovi privremenih razlika između računovodstvene dobiti i dobiti za potrebe oporezivanja u iznosu od 361.577 kuna.

### **30. Obveze za zajmove i depozite**

Obveze za zajmove i depozite iskazane u izvještaju o finansijskom položaju na dan 31. prosinca 2012. godine u iznosu od 690.000 kuna odnose se na beskamatni zajam od trgovočkog društva s rokom otplate do kraja 2013. godine.

### **31. Kratkoročne obveze prema bankama i drugim finansijskim institucijama**

		31.12.2012.	31.12.2011.
O p i s		HRK	HRK
Obveze za kratkoročne kredite		7.653.494	8.171.425
Tekuće dospijeće dugoročnih obveza		4.182.008	3.225.713
<b>Ukupno</b>		<b>11.835.502</b>	<b>11.397.138</b>

Ugovorene obveze po valutama za kredite i zajmove prikazane su u nastavku:

O p i s	Valuta	stopa %	Nominalna	31.12.2012.	31.12.2011.	Dospijeće
			HRK	HRK	HRK	
Osigurani kratkoročni krediti	HRK	6,5%		5.371.425	5.071.425	veljača 201
Osigurani kratkoročni krediti	HRK	8,5%		282.069	1.100.000	prosinac 2013.
Osigurani kratkoročni krediti	HRK	4,6%		2.000.000	2.000.000	ožujak 2013
<b>Ukupno</b>				<b>7.653.494</b>	<b>8.171.425</b>	

### **31. Obveze prema dobavljačima**

		31.12.2012.	31.12.2011.
O p i s		HRK	HRK

Dobavljači u zemlji	15.955.805	12.152.807
Dobavljači u inozemstvu	10.143.455	10.416.751
<b>Ukupno</b>	<b>26.099.260</b>	<b>22.569.558</b>

**32. Obveze prema zaposlenima**

O p i s	31.12.2012. HRK	31.12.2011. HRK
Obveze prema djelatnicima za otpremnine i prigodne naknade	371	10.500
Obveze za neto plaće i nadnice	880.404	988.582
Ostale obveze prema djelatnicima	6.208	23.239
<b>Ukupno</b>	<b>886.983</b>	<b>1.022.321</b>

**33. Obveze za poreze i doprinose**

O p i s	31.12.2012. HRK	31.12.2011. HRK
Obveze za poreze doprinose neovisne o rezultatu	73.801	129.485
Obveze za porez na dodanu vrijednost	865.847	619.424
Porez, prirez, doprinosi iz i na plaća, nadnica i naknada	1.433.479	563.906
<b>Ukupno</b>	<b>2.373.127</b>	<b>1.312.815</b>

### **34. Obveze s osnove udjela u rezultatu**

Obveze prema dioničarima iskazane su u Izvještaju o finansijskom položaju na dan 31. prosinca 2012. godine u iznosu od 2.853.396 kuna (31. prosinca 2011. godine 2.853.396 kuna) odnose se na obveze za isplatu dobiti iz prethodnih godina.

### **35. Ostale kratkoročne obveze**

	31.12.2012. HRK	31.12.2011. HRK
O p i s		
Obveze prema kartičarima	0	912
Obveze za kamate na kratkoročne kredite	135.090	169.030
Obveze za primljene predujmove	0	5.988
Obveze prema kupcima-pretplata	61.560	163.321
<b>Ukupno</b>	<b>135.090</b>	<b>169.942</b>

### **36. Odgođeni prihodi**

	31.12.2012. HRK	31.12.2011. HRK
O p i s		
Razgraničenje troškova	11.447	117.419
Odgodeno priznavanje prihoda	2.945.286	2.590.792
<b>Ukupno</b>	<b>2.956.733</b>	<b>2.708.211</b>

Odgodeno priznavanje prihoda iskazano u Izvještaju o finansijskom položaju na dan 31. prosinca 2012. godine u iznosu od 2.945.286 kune (31. prosinca 2011. godine u iznosu od 2.590.792 kune) odnose se na odobrene poticaje od Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva, te odgođene prihode od prodaje stroja obzirom da je isti ponovno nabavljen uz finansijski leasing. Odgođeni prihodi po osnovi povratnog najma stroja iskazani su u okviru odgođenih prihoda u iznosu od 542.223 kune.

### **37. Sporovi i potencijalne obveze**

Temeljem podataka dobivenih od pravnih zastupnika Društva, protiv Društva se vode više sudskih sporova. Društvo je u skladu s profesionalnim pravnim savjetom, vjerujući da će doći do nepovoljnog konačnog sudskog rješenja formiralo pripadajuće rezerve u iznosu od 271.697 kuna.

## **38. Financijski instrumenti i upravljanje rizicima**

Grupa je kroz svoje poslovanje izložena sljedećim financijskim rizicima:

- Kreditni rizik
- Fer vrijednost novčanog toka ili kamatni rizik
- Valutni rizik
- Tržišni rizik
- Rizik likvidnosti

### **Upravljanje rizikom kapitala**

Grupa upravlja svojim kapitalom na način da osigura kontinuitet poslovanja, uz maksimiziranje povrata dioničarima kroz optimizaciju salda dugovanja i kapitala.

### **Upravljanja financijskim rizikom**

Uprava provodi nadzor i upravlja financijskim rizicima koji se odnose na poslovanje Grupe kroz izvještaje o internom riziku, koji analiziraju izloženost prema stupnju i veličini rizika. Financijski rizici uključuju tržišni rizik (uključujući valutni rizik, i rizik cijena), kreditni rizik, rizik likvidnosti, i rizik novčanog tijeka kamata.

#### **Kreditni rizik**

Kreditni rizik, odnosi se na rizik neispunjerenja ugovornih obveza drugih ugovornih strana koji će proizvesti financijski gubitak Grupe. Grupa je usvojila politiku prema kojoj posluje samo sa kreditno sposobnim ugovornim stranama, osiguravajući prema potrebi višak osiguranja za ublažavanje rizika financijskog gubitka zbog neispunjerenja ugovornih obveza. Izloženost Grupe i kreditni položaj drugih ugovornih strana su neprekidno praćeni, a ukupni iznos zaključenih transkacija je raspodjeljen između odobrenih ugovornih strana.

Potraživanja od kupaca odnose se na veliki broj kupaca, raspoređenih na različita zemljopisna područja. Kontinuirano vrednovanje potraživanja provodi se na temelju finacijskog položaja kupaca i, kada je prikladno, pribavljeno je osiguranje potraživanja garancijom.

Grupa nema značajniju izloženost kreditnom riziku prema nijednoj ugovornoj strani ili grupi ugovornih strana sličnih karakteristika. Kreditni rizik likvidnih sredstava i derivativnih financijskih instrumenata je ograničen, zato jer druge ugovorne strane

predstavljaju banke sa visokim kreditnim rejtinzima koji su određeni od međunarodnih agencija za određivanje kreditnih rizika.

### **Kamatni rizik**

Zaduženja na koja se obračunavaju kamate ugovorena su uz fiksnu i promjenjivu kamatu stopu. Rizikom se upravlja održavanjem prikladne kombinacije između fiksne i promijenjive kamatne stope na posudbe. Grupa u ovom trenutku nije zaštićena od ovih rizika.

### **Valutni rizik**

Grupa je izložena valutnom riziku prilikom kupnje i uzimanja zajmova denominiranih u drugim valutama, te kod ugovorom definirane cijene sirovina vezane uz stranu valutu. Valuta koja podliježe rizicima je prvenstveno euro. Grupa u ovom trenutku nije zaštićeno od ovog rizika.

Neto knjigovodstvena vrijednost novčane imovine i obveza Grupe denominiranih u stranoj valuti na datum izvješćivanja je kako slijedi:

Valuta	Obveze		Imovina	
	2012.	2011.	2012.	2011.
	HRK	HRK	HRK	HRK
EUR	15.415.232	16.839.707	11.110.199	12.237.080
Ostalo	710.132	546.024	3.389.517	4.356.151

### **Tržišni rizik**

Aktivnosti grupe izlažu Grupu prvenstveno financijskim rizicima zbog promjene tečaja stranih valuta, kamatnih stopa te promjene cijena sirovina na tržištu. Grupa ne ulazi u različite derivativne financijske instrumente kako bi upravljalo izloženošću kamatnom i tečajnom riziku.

Grupa posluje na hrvatskom i međunarodnom tržištu. Cijene svojih proizvoda i roba Grupa određuje prema tržišnim cijenama. Na tržištu je prisutna jaka konkurenca i promjena u ponudi i potražnji za proizvodima i uslugama.

### **Rizik likvidnosti**

Grupa upravlja rizikom likvidnosti održavajući dostatne pričuve, bankovna sredstva i pričuve pozajmljenih sredstava, neprekidnim praćenjem predviđenih i stvarnih novčanih tijekova, te uspoređujući rokove dospjeća financijske imovine i obveza.

### **39. Odobrenje finansijskih izvještaja**

Finansijske izvještaje usvojila je Uprava Matice i odobrila njihovo izdavanje dana 29. travnja 2013. godine.



JADRAN

JADRAN Tvornica čarapa d.d.  
V. Žganeca 2, Zagreb [2]

---

Vinko Barišić, direktor

## IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

*Vlasnicima Društva Jadran Tvornica čarapa d.d., Zagreb*

### Predmet revizije

Obavili smo reviziju priloženih godišnjih konsolidiranih finansijskih izvještaja društva JADRAN Tvornica čarapa d.d., Zagreb, ("Društvo") za godinu koja je završila 31. prosinca 2012., koji se sastoje od konsolidiranog izvještaja o finansijskom položaju na 31. prosinca 2012., konsolidiranog izvještaja o sveobuhvatnoj dobiti, konsolidiranog izvještaja o promjenama kapitala i konsolidiranog Izvještaja o novčanom tijeku za tada završenu godinu, kao i pripadajućih Bilješki uz konsolidirane finansijske izvještaje u kojima je iznijet sažetak značajnih računovodstvenih politika i ostalih objašnjenja.

### Odgovornost Uprave za konsolidirane finansijske izvještaje

Uprava Društva je odgovorna za sastavljanje i fer prezentaciju priloženih konsolidiranih finansijskih izvještaja u skladu s Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja koji su na snazi u Republici Hrvatskoj i za one interne kontrole za koje Uprava Društva odredi da su potrebne za omogućavanje sastavljanja konsolidiranih finansijskih izvještaja koji su bez značajnog pogrešnog prikazivanja uslijed prijevara ili pogreške.

### Odgovornost revizora

Naša odgovornost je izraziti mišljenje o priloženim konsolidiranim finansijskim izvještajima na osnovi obavljene revizije. Reviziju smo obavili u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima. Ti standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa zahtjevima etike i reviziju planiramo i obavimo kako bismo stekli razumno uvjerenje o tome jesu li konsolidirani finansijski izvještaji bez značajnih pogrešnih prikazivanja.

Revizija uključuje obavljanje postupaka radi pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i objavama u konsolidiranim finansijskim izvještajima. Izbor odabranih postupaka ovisi o revizorovoј prosudbi, uključujući procjenu rizika značajnih pogrešnih iskaza u konsolidiranim finansijskim izvještajima uslijed prijevara ili pogrešaka. Pri tom procjenjivanju rizika, revizor razmatra interne kontrole, koje su važne Društvu za sastavljanje i fer prezentiranje konsolidiranih finansijskih izvještaja, kako bi obavio revizijske postupke prikladne u postojećim okolnostima, ali ne i u svrhu izražavanja mišljenja o uspješnosti internih kontrola. Revizija također obuhvaća procjenu prikladnosti primijenjenih računovodstvenih politika i razboritost računovodstvenih procjena Uprave Društva, kao i ocjenu cjelokupnog prikaza konsolidiranih finansijskih izvještaja.

Vjerujemo da revizijski dokazi koje smo prikupili jesu dostatni i prikladni kao osnova za izražavanje našeg mišljenja.

**Mišljenje**

Prema našem mišljenju priloženi konsolidirani finansijski izvještaji u svim materijalno značajnim aspektima, istinito i fer prikazuju konsolidirani finansijski položaj JADRAN GRUPE na 31. prosinca 2012., te konsolidirane rezultate poslovanja i konsolidirane novčane tijekove Društva za 2012. godinu sukladno Zakonu o računovodstvu i Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja koji su na snazi u Republici Hrvatskoj.

**Poseban naglasak**

Bez kvalificiranja našeg mišljenja skrećemo pozornost da je ovisno društvo Tvornica čarapa Jadran d.o.o., Sarajevo u finansijskim izvještajima za razdoblje koje je završilo 31. prosinca 2012. godine iskazalo gubitak iznad visine kapitala u iznosu od 995.951 kuna, te da je i ovisno društvo Jadran čarape d.o.o., Novi Sad u finansijskim izvještajima za isto razdoblje iskazalo gubitak iznad visine kapitala u iznosu od 2.236.495 kuna.

Istovremeno tekuće obveze obaju ovisnih društava premašuju tekuća potraživanja što ukazuje na činjenicu da navedena ovisna društva, bez pomoći vlasnika, neće moći podmirivati dospijele tekuće obveze, te da neće biti u mogućnosti nastaviti vremenski neograničeno poslovati.

**Ostali zakonski ili regulatorni zahtjevi**

Uprava Društva odgovorna je za sastavljanje godišnjih konsolidiranih finansijskih izvještaja Društva za godinu koja je završila 31. prosinca 2012. u propisanom obliku temeljem Pravilnika o strukturi i sadržaju godišnjih finansijskih izvještaja (NN 38/08, 12/09, 130/10) ("Standardni godišnji konsolidirani finansijski izvještaji"). Finansijske informacije iznijete u standardnim godišnjim konsolidiranim finansijskim izvještajima Društva istovjetne su informacijama iznijetim u godišnjim konsolidiranim finansijskim izvještajima Društva prikazanih na stranicama 3 do 28 na koje smo iskazali mišljenje kao što je iznijeto u odjeljku Mišljenje gore.

U Zagrebu, 29. travnja 2013. godine

BDO Croatia d.o.o.  
Trg J. F. Kennedy 6b  
10000 Zagreb



BDO Croatia d.o.o.  
za pružanje revizorskih,konzalting  
i računovodstvenih usluga  
Zagreb, J.F. Kennedy 6/b

Ines Rožić, ovlašteni revizor

Jeni Krstičević, predsjednica uprave



**Jadran tvornica čarapa d.d. Zagreb, Vinka Žganeca 2**  
revidirano izvješće 2012. god.

---

**Izjava sukladno čl. 407. st. 2 i članku 410. Zakona o tržištu kapitala uz rezultate poslovanja JADRAN tvornice čarapa d.d. za razdoblje 01.01.-31.12. 2012. godine**

Prema našem saznanju

Skraćeni set konsolidiranih finansijskih izvještaja Jadran tvornice čarapa d.d. za razdoblje siječanj-prosinac 2012. godine, sastavljen je u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja odobrenih za primjenu u RH, te daju cjelovit, fer i istinit prikaz imovine i obveza, dobitaka, finansijskog položaja i poslovanja Jadran tvornice čarapa d.d. Zagreb.

Za Jadran tvornicu čarapa d.d. Zagreb

Dražana Sočo Odak, dipl.oec.

Direktorica sektora  
financija i računovodstva

Vinko Barišić, dipl.ing.

Direktor

